



Goigs a Sant Ponç

Cervelló

Ubicació

Comarca: Baix Llobregat
Lloc/Adreça: Sant Ponç de Corbera

Coordenades:

Latitud: 41.401853250398
Longitud: 1.9122347
UTM Est (X): 409074
UTM Nord (Y): 4583939

Classificació

Número de fitxa: 08068 - 338
Àmbit: Patrimoni immaterial
Tipologia: Música i dansa
Estil / època: Popular
Segle: XIX - XX
Estat de conservació: Bo
Protecció: Inexistent
Tipus de protecció: Inexistent
Accés: Obert
Ús actual: Religios/Cultural
Titularitat: Pública
Autoria de la fitxa: Juana María Huélamo Gabaldón - Kuanum
Data de registre de la fitxa: dl., 13/05/2024 - 04:47

Descripció

Goigs del gloriós St. Ponç, bisbe i màrtir.

*Màrtir sant molt gloriós,
Sant Ponç bisbe consagrat:
Guardeu-nos de cuques vós,
I de tot mal i pecat.*

*La Divina Omnipotència,
Ordenà que en aquest món
Predicàsseu la llei nova
De Jesucrits a tothom;
Molta gent es convertia,
De son error i maldat:
Guardeu-nos, etc.*

*Imperant en la gran França
Aquells dos emperadors,
Felip i Valerià,
De Jesús perseguïdors;
Aquells dos convertireu vós
Per la divina bondat:
Guardeu-nos, etc.*

*Amb foc allí molt cruel
Vós fóreu martiritzat,
Mansuet com altre Abel,
A Déu fóreu consagrat;
Brou de cuques us donaren,
Amb altres cuques mesclat:
Guardeu-nos, etc.*

Benignament el prenguéreu

Imitant el Creador;

Sempre en el cor tinguéreu

El bon JESÚS Salvador;

Predicant amb gran fervor

De Jesús la veritat:

Guardeu-nos, etc.

Vostra caritat tan gran

Amb els pobres del Senyor

Exemple és als cristians

Que imploren vostre favor,

Puix amb la vostra doctrina

A tothom haveu guiat:

Guardeu-nos, etc.

Per guardar-nos de les cuques

Us tenim per advocat,

Que ens lliureu de sa pudor

I de son dolor pesat;

I per tots els altres mals

De Déu metge sou creat:

Guardeu-nos, etc.

En la vostra santa església

Us tenen molt venerat,

Prop del terme de Corbera,

De sant Feliu el bisbat;

Allí acut l'atribolat

A demanar-vos favors:

Guardeu-nos, etc.

Puix miracles cada dia

El Senyor obra per vós:

Oïu el qui en vós confia

Sant Ponç màrtir gloriós.

Observacions:

Encara que la tradició de Sant Ponç arrenca a l'època medieval no podem saber quan es van compondre aquests goigs.

Història

Els goigs són una tradició poètica i musical arrelada a Catalunya des del segle XIV. Es tracta de composicions líriques de caràcter religiós dedicades a lloar la Mare de Déu o els sants. La primera documentació coneguda d'aquest gènere es troba a la Crònica de Ramon Muntaner (1325-1328). El primer text de goigs en català és la "Ballada dels goyts de nostre dona en vulgar cathallan a ball redo", conservat al manuscrit del Llibre vermell de Montserrat, datat a finals del segle XIV (Pons, 1998).

Els goigs es cantaven tradicionalment en festes i celebracions religioses, sovint en forma de lloances col·lectives. La seva estructura poètica solia incloure estrofes rimades, amb una tornada recurrent que convidava a la participació dels fidels. Aquestes composicions reflectien la devoció popular i tenien un fort component comunitari.

Al llarg dels segles, els goigs han estat una expressió important de la cultura i religiositat catalanes. Tot i que en alguns indrets han perdut presència, en d'altres encara es mantenen vius, preservant una part significativa del patrimoni cultural i espiritual de Catalunya.

Bibliografia

PONS, A (1998) Exposició: "Quin goig de... goigs!" Facultat de Biblioteconomia i Documentació. Universitat de Barcelona.

Enllaços d'interès:

[Catàleg exposició "Quin goig de... goigs!"](#)

GOIGS del gloriós St. Ponç, bisbe i màrtir



Màrtir sant molt gloriós,
sant Ponç bisbe consagrat:
Guardeu-nos de cuques vós,
i de tot mal i pecat.

La Divina Omnipotència,
ordenà que en aquest món
predicàsseu la llei nova
de Jesucrist a tothom;
molta gent es convertia,
de son error i maldat:
Guardeu-nos, etc.

Imperant en la gran França
aquells dos emperadors,
Felip i Valerià,
de Jesús perseguidors;
aquells dos convertireu vós
per la divina bondat:
Guardeu-nos, etc.

Amb foc allí molt cruel
vós fóreu martiritzat,
mansuet com altre Abel,
a Déu fóreu consagrat;
breu de cuques us donaren,
amb altres cuques mesclat:
Guardeu-nos, etc.

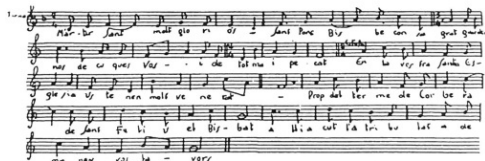
Benignament el prenguéreu
imitant el Creador;
sempre en el cor tinguéreu
el bon JESUS Salvador;
predicant amb gran fervor
de Jesús la veritat:
Guardeu-nos, etc.

Vostra caritat tan gran
amb els pobres del Senyor
exemplé és als cristians
que imploren vostre favor,
puix amb la vostra doctrina
a tothom haveu guiat:
Guardeu-nos, etc.

Per guardar-nos de les cuques
us tenim per advocat,
que ens lliureu de sa pudor
i de son dolor pesat;
i per tots els altres mals
de Déu metge sou creat:
Guardeu-nos, etc.

En la vostra santa església
us tenen molt venerat,
prop del terme de Corbera,
de sant Felip el bisbat;
allí acut l'atribulat
a demanar-vos favors:
Guardeu-nos, etc.

Puix miracles cada dia
el Senyor obra per vós:
oliu el qui en vós confia
sant Ponç màrtir gloriós.



v. Ora pro nobis Sancti Pontii

O R E M U S

R. Ut ab omni morba liberemur

Da nobis quoesemus, Domine, intercessionibus, et meritibus Martyris tui Pontii gloriaris, ut in tua gratia veraciter
confidentes, quoe digna sunt jugiter postulata sumamus. Per dominum, etc. Amen.